

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 523/2012

ze dne 20. června 2012,

kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 661/2009, pokud jde o začlenění některých předpisů Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů týkajících se schvalování typu motorových vozidel, jejich přípojných vozidel a systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků určených pro tato vozidla

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

(3) Samostatným rozhodnutím Rady⁽³⁾ Unie přistoupila k předpisu EHK OSN č. 117 o emisích hluku odvalování a přilnavosti na mokřích površích.

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

(4) V souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2007/46/ES ze dne 5. září 2007, kterou se stanoví rámec pro schvalování motorových vozidel a jejich přípojných vozidel, jakož i systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků určených pro tato vozidla (rámcová směrnice)⁽⁴⁾, mohou výrobci vozidel, kteří žádají o schválení svých systémů, konstrukčních částí nebo samostatných technických celků, splňovat buď požadavky příslušných směrnic nebo odpovídajících předpisů EHK OSN. Většina požadavků stanovených ve směrnicích, které se týkají částí vozidel, je převzata z odpovídajících předpisů EHK OSN. Vzhledem k vývoji technologií jsou předpisy EHK OSN neustále měněny a příslušné směrnice musí být pravidelně aktualizovány, aby byly v souladu s obsahem odpovídajících předpisů EHK OSN. Aby nedocházelo k tomuto zdvojení, skupina na vysoké úrovni CARS 21 doporučila nahrazení řady směrnic příslušnými předpisy EHK OSN.

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 661/2009 ze dne 13. července 2009 o požadavcích pro schvalování typu motorových vozidel, jejich přípojných vozidel a systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků určených pro tato vozidla z hlediska obecné bezpečnosti⁽¹⁾, a zejména na čl. 14 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Rozhodnutím Rady 97/836/ES⁽²⁾ přistoupila Unie k Dohodě Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů o přijetí jednotných technických pravidel pro kolová vozidla, zařízení a části, které se mohou montovat nebo užívat na kolových vozidlech, a o podmínkách pro vzájemné uznávání schválení typu udělených na základě těchto pravidel („revidovaná dohoda z roku 1958“).

(5) Možnost povinného použití předpisů EHK OSN pro účely ES schválení typu vozidel a nahrazení právních předpisů Unie předpisy EHK OSN je uvedena ve směrnici 2007/46/ES. Podle nařízení (ES) č. 661/2009 se schválení typu v souladu s předpisy EHK OSN, jejichž použití je povinné, považuje za ES schválení typu v souladu s uvedeným nařízením a jeho prováděcími opatřeními.

(2) Rozhodnutím 97/836/ES Unie rovněž přistoupila k předpisu EHK OSN č. 30 o pneumatikách pro motorová vozidla a jejich přípojná vozidla, předpisu č. 54 o pneumatikách pro užitková vozidla a jejich přípojná vozidla a předpisu č. 64 o náhradním celku pro dočasné užití, pneumatikách schopných jízdy bez vzduchu v pneumatice, systému pro jízdu bez vzduchu v pneumatice a systému monitorování tlaku v pneumatikách.

(6) Nahrazení právních předpisů Unie předpisy EHK OSN umožní zamezit zdvojení nejen, pokud jde o technické požadavky, ale rovněž pokud jde o certifikaci a správní postupy. Schválení typu přímo založené na mezinárodně dohodnutých normách by navíc mělo zlepšit přístup na trh ve třetích zemích, zejména v těch, které jsou smluvními stranami revidované dohody z roku 1958, čímž by se posílila konkurenceschopnost výrobního odvětví Unie.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 200, 31.7.2009, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 346, 17.12.1997, s. 78.

⁽³⁾ KOM(2003) 635 v konečném znění – Přijetí nezveřejněného dokumentu.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 263, 9.10.2007, s. 1.

- (7) Nařízení (ES) č. 661/2009 proto stanoví zrušení řady směrnic týkajících se schvalování typu motorových vozidel, jejich přípojných vozidel a systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků určených pro tato vozidla, které by měly být pro účely ES schválení typu v souladu s uvedeným nařízením nahrazeny příslušnými předpisy EHK OSN, aby se zajistilo zachování předpisů pro schvalování typu a usnadnil se vědecký a technologický rozvoj.
- (8) Z tohoto důvodu je vhodné zahrnout předpisy EHK OSN č. 30, 54, 64 a 117 do přílohy IV nařízení (ES) č. 661/2009, která uvádí seznam předpisů EHK OSN, jejichž použití je povinné.
- (9) Je rovněž vhodné přílohu IV nařízení (ES) č. 661/2009 ve znění nařízení Komise (EU) č. 407/2011⁽¹⁾ vyjasnit, pokud jde o uplatňování předpisu EHK OSN č. 13 o brzdění vozidel a jejich přípojných vozidel, předpisu č. 13-H o brzdění osobních automobilů, předpisu č. 34 o ochraně před nebezpečím požáru (nádrže na kapalná paliva) a předpisu č. 55 o mechanických spojovacích částech jízdních souprav vozidel.
- (10) Nařízení (ES) č. 661/2009 je proto třeba odpovídajícím způsobem změnit.
- (11) Předpisy EHK OSN uvedené v seznamu v příloze tohoto nařízení by se měly používat po uplynutí lhůt pro provedení stanovených v článku 13 nařízení (ES) č. 661/2009.
- (12) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Technického výboru – motorová vozidla,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha IV nařízení (ES) č. 661/2009 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

1. S účinkem ode dne 1. listopadu 2012 se předpis EHK OSN č. 30, doplněk 16 k sérii změn 02⁽²⁾ a předpis EHK OSN č. 117, série změn 02⁽³⁾, včetně požadavků na hluk odvalování stupeň 2 stanovených v odstavci 6.1.1, požadavků na přilnavost pneumatik za mokra stanovených v odstavci 6.2 a požadavků na valivý odpor stupeň 1 stanovených v odstavci 6.3.1 uvedeného předpisu EHK OSN, použijí pro účely schválení typu nových typů pneumatik třídy C1.

2. S účinkem ode dne 1. listopadu 2014 se předpis EHK OSN č. 30, doplněk 16 k sérii změn 02 a předpis EHK OSN

č. 117, série změn 02, včetně požadavků na přilnavost pneumatik za mokra stanovených v odstavci 6.2 uvedeného předpisu EHK OSN, použijí pro účely prodeje a uvádění do provozu nových pneumatik třídy C1.

3. S účinkem ode dne 1. listopadu 2012 se předpis EHK OSN č. 54, doplněk 17 k původnímu znění předpisu⁽⁴⁾ a předpis EHK OSN č. 117, série změn 02, včetně požadavků na hluk odvalování stupeň 2 stanovených v odstavcích 6.1.2 až 6.1.3 a požadavků na valivý odpor stupeň 1 stanovených v odstavci 6.3.1 uvedeného předpisu EHK OSN, použijí pro účely schválení typu nových typů pneumatik tříd C2 a C3.

4. S účinkem ode dne 1. listopadu 2014 se předpis EHK OSN č. 54, doplněk 17 k původnímu znění předpisu povinně použije pro účely prodeje a uvádění do provozu nových pneumatik tříd C2 a C3.

5. S účinkem ode dne 1. listopadu 2016 se předpis EHK OSN č. 117, série změn 02, včetně požadavků na hluk odvalování stupeň 2 stanovených v odstavcích 6.1.1 až 6.1.3 uvedeného předpisu EHK OSN, použije pro účely prodeje a uvádění do provozu nových pneumatik tříd C1, C2 a C3.

6. S účinkem ode dne 1. listopadu 2014 se předpis EHK OSN č. 117, série změn 02, včetně požadavků na valivý odpor stupeň 1 stanovených v odstavci 6.3.1 uvedeného předpisu EHK OSN, použije pro účely prodeje a uvádění do provozu nových pneumatik tříd C1 a C2.

7. S účinkem ode dne 1. listopadu 2016 se předpis EHK OSN č. 117, série změn 02, včetně požadavků na valivý odpor stupeň 1 stanovených v odstavci 6.3.1 uvedeného předpisu EHK OSN, použije pro účely prodeje a uvádění do provozu nových pneumatik třídy C3.

8. S účinkem ode dne 1. listopadu 2016 se předpis EHK OSN č. 117, série změn 02, včetně požadavků na valivý odpor stupeň 2 stanovených v odstavci 6.3.2 uvedeného předpisu EHK OSN, použije pro účely schválení typu nových typů pneumatik tříd C1, C2 a C3.

9. S účinkem ode dne 1. listopadu 2018 se předpis EHK OSN č. 117, série změn 02, včetně požadavků na valivý odpor stupeň 2 stanovených v odstavci 6.3.2 uvedeného předpisu EHK OSN, povinně použije pro účely prodeje a uvádění do provozu nových pneumatik tříd C1 a C2.

10. S účinkem ode dne 1. listopadu 2020 se předpis EHK OSN č. 117, série změn 02, včetně požadavků na valivý odpor stupeň 2 stanovených v odstavci 6.3.2 uvedeného předpisu EHK OSN, použije pro účely prodeje a uvádění do provozu nových pneumatik třídy C3.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 108, 28.4.2011, s. 13.

⁽²⁾ Úř. věst. L 201, 30.7.2008, s. 70.

⁽³⁾ Úř. věst. L 231, 29.8.2008, s. 19.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 183, 11.7.2008, s. 41.

11. Nové pneumatiky tříd C1, C2 a C3, které byly vyrobeny před daty uvedenými v odstavci 2 ohledně obecných požadavků a přilnavosti pneumatik za mokra, odstavci 4 ohledně obecných požadavků, odstavci 5 ohledně požadavků na hluk odvalování stupeň 2, odstavcích 6 a 7 ohledně požadavků na valivý odpor stupeň 1 a odstavcích 9 a 10 ohledně požadavků na valivý odpor stupeň 2 a které nespĺňují tyto požadavky, mohou být prodávány a uváděny do provozu po dodatečnou dobu nejvýše 30 měsíců od uvedených dat.

Článek 3

1. S účinkem ode dne 1. listopadu 2012 odmítnou vnitrostátní orgány udělit ES schválení typu novým typům vozidel kategorie M₁, která nejsou vybavena systémem monitorování tlaku v pneumatikách splňujícím příslušné požadavky stanovené v předpisu EHK OSN č. 64, série změn 02, oprava 1 ⁽¹⁾.

2. S účinkem ode dne 1. listopadu 2014 zakážou vnitrostátní orgány registraci, prodej a uvádění do provozu vozidel kategorie M₁, která nejsou vybavena systémem monitorování

tlaku v pneumatikách splňujícím příslušné požadavky stanovené v předpisu EHK OSN č. 64, série změn 02, oprava 1.

Článek 4

1. S účinkem ode dne 1. listopadu 2012 se předpis EHK OSN č. 64, série změn 02, oprava 1 použije pro účely ES schválení typu nových typů vozidel kategorií M₁ a N₁, pokud jsou tato vozidla vybavena zařízením, na které se vztahuje uvedený předpis.

2. S účinkem ode dne 1. listopadu 2014 se předpis EHK OSN č. 64, série změn 02, oprava 1 povinně použije pro účely registrace, prodeje a uvádění do provozu nových vozidel kategorií M₁ a N₁, pokud jsou tato vozidla vybavena zařízením, na které se vztahuje uvedený předpis.

Článek 5

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. června 2012.

Za Komisi

José Manuel BARROSO

předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 310, 26.11.2010, s. 18.

PŘÍLOHA

Příloha IV nařízení (ES) č. 661/2009 se mění takto:

1) Seznam předpisů EHK OSN, jejichž použití je povinné, se mění takto:

a) Položka týkající se předpisu č. 13 se nahrazuje tímto:

„13	Brzdění vozidel a jejich přípojných vozidel	Doplněk 5 k sérii změn 10 Oprava 1 a 2 k revizi 6 Doplněk 3 k sérii změn 11	Úř. věst. L 257, 30.9.2010, s. 1 Úř. věst. L 297, 13.11.2010, s. 183.	M, N, O ^(b) “
-----	---	---	--	--------------------------

b) Mezi předpis č. 28 a předpis č. 31 se vkládá nový předpis č. 30, který zní:

„30	Pneumatiky pro motorová vozidla a jejich přípojná vozidla (třída C1)	Doplněk 16 k sérii změn 02	Úř. věst. L 201, 30.7.2008, s. 70. Úř. věst. L 307, 23.11.2011, s. 1.	M, N, O“
-----	--	----------------------------	--	----------

c) Položka týkající se předpisu č. 34 se nahrazuje tímto:

„34	Ochrana před nebezpečím požáru (nádrže na kapalná paliva)	Doplněk 2 k sérii změn 02	Úř. věst. L 194, 23.7.2008, s. 14.	M, N, O ^(d) “
-----	---	---------------------------	---------------------------------------	--------------------------

d) Mezi předpis č. 48 a předpis č. 55 se vkládá nový předpis č. 54, který zní:

„54	Pneumatiky pro užitková vozidla a jejich přípojná vozidla (třídy C2 a C3)	Doplněk 17 k původnímu znění předpisu	Úř. věst. L 183, 11.7.2008, s. 41. Úř. věst. L 307, 23.11.2011, s. 2.	M, N, O“
-----	---	---------------------------------------	--	----------

e) Položka týkající se předpisu č. 55 se nahrazuje tímto:

„55	Mechanické spojovací části jízdních souprav vozidel	Doplněk 1 k sérii změn 01	Úř. věst. L 227, 28.8.2010, s. 1.	M, N, O ^(f) “
-----	---	---------------------------	--------------------------------------	--------------------------

f) Mezi předpis č. 61 a předpis č. 66 se vkládá nový předpis č. 64, který zní:

„64	Náhradní celek pro dočasné užití, pneumatiky schopné jízdy bez vzduchu v pneumatice/systém pro jízdu bez vzduchu v pneumatice a systém monitorování tlaku v pneumatikách	Série změn 02, oprava 1	Úř. věst. L 310, 26.11.2010, s. 18.	M ₁ , N ₁ “
-----	--	-------------------------	--	-----------------------------------

g) Mezi předpis č. 116 a předpis č. 118 se vkládá nový předpis č. 117, který zní:

„117	Pneumatiky z hlediska emisí hluku odvalování, přilnavosti na mokřích površích a valivého odporu (třídy C1, C2 a C3)	Série změn 02	Úř. věst. L 307, 23.11.2011, s. 3.	M, N, O“
------	---	---------------	---------------------------------------	----------

2) Poznámky k tabulce se mění takto:

a) Poznámky b) a c) se nahrazují tímto:

„b) V souladu s článkem 12 tohoto nařízení se požaduje montáž elektronického systému kontroly stability. Použití přílohy 21 předpisu EHK OSN č. 13 je proto povinné pro účely ES schvalování typu nových typů vozidel, jakož i pro registraci, prodej a uvádění do provozu nových vozidel. Místo lhůt stanovených v uvedeném předpisu EHK OSN se však použijí lhůty pro provedení týkající se elektronických systémů pro kontrolu stability uvedené v tomto nařízení.

c) V souladu s článkem 12 tohoto nařízení se požaduje montáž elektronického systému kontroly stability. Použití části A přílohy 9 předpisu EHK OSN č. 13-H je proto povinné pro účely ES schvalování typu nových typů vozidel, jakož i pro registraci, prodej a uvádění do provozu nových vozidel. Místo lhůt stanovených v uvedeném předpisu EHK OSN se však použijí lhůty pro provedení týkající se elektronických systémů pro kontrolu stability uvedené v tomto nařízení.“

b) Doplnují se nové poznámky d) a e), které znějí:

„d) Shoda s částí II předpisu EHK OSN č. 34 není povinná.

e) Je-li podle prohlášení výrobce vozidla vozidlo uzpůsobeno k tažení (bod 2.11.5 přílohy I směrnice 2007/46/ES), nesmí žádné mechanické spojovací zařízení, které je k tomuto vozidlu namontováno, zakrývat žádnou část osvětlení (např. zadní mlhovou svítilnu), ani místo pro montáž a upevnění zadní tabulky poznávací značky, pokud není možné mechanické spojovací zařízení odmontovat nebo seřídít bez použití nářadí, včetně klíčů.“
